

Genre du véhicule Tracteur	Marque de fabrication F O R D (GB)	Type 4100	Fiche d'homologation N° CH 4289 30
-------------------------------	---------------------------------------	--------------	---------------------------------------

Constructeur FORD MOTOR COMPANY, Basildon (GB)  
 Identification "4100 / KA...." et "CH 4289 30" sur la plaquette du constructeur  
"KA...." près du No du châssis la lettre devant le No du châssis est variable (usine de montage)  
 Plaquette constr. à droite, latéralement sur le carénage du ventilateur  
 N° du châssis à droite, à l'avant, en haut sur le carter de l'embrayage  
 Ident du moteur "K....." devant le No du moteur, à droite, au centre latéralement sur le bloc  
 Importateur princ. FORD Motor Company (SWITZERLAND) SA., Kurvenstrasse 35, 8006 Zurich  
 Véhicule homologué B268259 Signes fixes dans code du type 4100 / KA....

**Chassis**  
 Nombre d'essieux 2 Nombre de roues 4  
 Direction mécanique, sur demande assistance hydraulique  
 Transmission mécanique, non synchronisée \*  
 Nombre de vitesses \*) Entraînement roues AR \*\*)  
 Frein de service mécanique, à disques, sur arbres d'entraînement resp. roues AR frein indépendant, 2 pédales avec verrouillage  
 Frein auxiliaire mécanique, à disques, sur arbres d'entraînement resp. roues AR  
 Frein d'arrêt identique au frein auxiliaire  
 Ralentisseur \_\_\_\_\_  
 Contrôle 2 circ. \_\_\_\_\_

**Moteur**  
 Marque FORD Type K.....  
 Construction en ligne Temps 4  
 Carburant D Position avant  
 Refroidiss. eau Nombre cylindr. 3  
 Alésage 106,68 Course 111,76  
 Cylindrée 2995 CV-impôt 15,25  
 Puissance en CV 55 DIN à 1/min 2300  
 Bruit 84 dB/A à 1/min 2400  
 Silencieux 1 pot 410 x 240 x 115 mm (cheminée) \*\*\*)  
 Mesure des gaz Bacharach 2  
 Déparasitage \_\_\_\_\_

**Carrosserie**  
 Nombre de portes \_\_\_\_\_ Indic. vit. \_\_\_\_\_  
 Ceintures sécurité \_\_\_\_\_ Rétroviseur \_\_\_\_\_  
 Cale \_\_\_\_\_ Attelage avant + arrière  
 Antivol \_\_\_\_\_  
 Nombre de places 1 av. \_\_\_\_\_ centre \_\_\_\_\_ ar. \_\_\_\_\_  
 Dimensions int. ext.  
 Longueur \_\_\_\_\_ 3420 \_\_\_\_\_ Empattements \_\_\_\_\_ 1970 \_\_\_\_\_  
 Largeur \_\_\_\_\_ 1730 \_\_\_\_\_  
 Hauteur \_\_\_\_\_ 1630 \_\_\_\_\_ Voie av. \_\_\_\_\_ ar. \_\_\_\_\_  
 Porte à faux lat. \_\_\_\_\_ Voies av. \_\_\_\_\_ 1320 \_\_\_\_\_ 2030 \_\_\_\_\_  
 av. \_\_\_\_\_ 500 \_\_\_\_\_ ar. \_\_\_\_\_ 1320 \_\_\_\_\_ 2030 \_\_\_\_\_  
 ar. \_\_\_\_\_ 950 \_\_\_\_\_ Braquage g \_\_\_\_\_ 6000 \_\_\_\_\_ d \_\_\_\_\_ 6500 \_\_\_\_\_  
 Distance volant - vers l'avant du véhicule \_\_\_\_\_

**Poids**  
 avant arrière total  
 Poids à vide 775 1335 2110  
 Charge utile \_\_\_\_\_  
 Poids total 775 1335 2110  
 Garantie fabr. \_\_\_\_\_ 3742 \_\_\_\_\_  
 Dimens. pneus 7,50 - 16 11 - 36 (Variantes +)  
 Ply / bar 6 / 2,25 6 / 1,5 voir  
 Charge 1490 2700 remarques)  
 pour V max 30 30  
 Garantie poids remarquable avec frein \_\_\_\_\_  
 Garantie poids remarquable sans frein \_\_\_\_\_  
 Garantie poids de l'ensemble \_\_\_\_\_  
 Poids remarquable testé \_\_\_\_\_  
 Vitesse maximale selon le constructeur 25 km/h  
 Vitesse maximale testée 25 ++) km/h

Equipement				
Feux de route	M	(E)		
Feux de croisement	M	(E)		
Feux de position	A	(E)		
Feux rouges	R - S1	(E)		
Feux stop	R - S1	(E)		
Clignoteurs	av 1	(E)	ar 2a	(E)
Catadioptrés	av		ar 2+2/ I	(E)
Feux de gabarit	av		ar	
Feux complément.				
Eclairage plaque				
Essuie-glace				
Avertisseurs				

HELLA 001 781 avec/sans lave-glace  
ou d'autres modèles selon les fiches d'homologation.

**Indications pour le permis de circulation**

Genre du véhicule	Tracteur		
Marque et type	F O R D (GB) 4100		
Homologation N°	CH 4289 30		
Carrosserie			
Places	total 1	avant	
Poids à vide	2110	Carburant	D
Charge utile		CV-impôt	15,25
Poids total		Cylindrée	2995

**Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation**

- \* Transmission : boîte complémentaire route / terrain; sur demande avec groupe de vitesses rampantes.  
Nombre de vitesses : 4 x 2 ou 4 x 2 x 2
- \*\* Entretien : avec blocage du différentiel.
- \*\*\* Silencieux : sur demande 1 pot 280 x 210 x 105 mm, sortie vers l'arrière.
- + Variante de pneus : AR = 13 - 28 6 PR 3070 (1,3) V-max 30 km/h  
La vitesse doit être contrôlée à l'immatriculation.
- + V-max : 25 km/h à 2400 t/min au moteur resp. 740 t/min à la prise de force.
- § Equipement : les feux de position, les clignoteurs AV + AR et les feux rouges et stop sont placés trop haut, admis pour raisons techniques;  
lorsque la largeur du véhicule dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés.

**A noter dans le permis de circulation:**

- 1 plomb sur butée de pleine charge;
- lorsque la largeur dépasse 2100 mm, des feux de gabarit sont exigés.

Remplace FH CH 4289 30 du 17.12.75  
 Identification

(22.6.76) (7.9.76)

Lieu et date de l'homologation

\*\* Rothrist, 17.12.75

Homologation fédérale des types de véhicules